

STN	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM). Navigačný radar pre plavidlá nepodliehajúce dohode SOLAS. Harmonizovaná EN vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice R&TTE.	STN EN 302 248 V1.2.1 87 2248
------------	--	---

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Navigation radar for use on non-SOLAS vessels; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN 302 248 V1.2.1:2013

118792

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

ETSI EN 302 248 V1.2.1 (2013-11)



**Electromagnetic compatibility
and Radio spectrum Matters (ERM);
Navigation radar for use on non-SOLAS vessels;
Harmonized EN covering the essential requirements
of article 3.2 of the R&TTE Directive**

Reference

REN/ERM-TG26-106

Keywords

maritime, navigation, radar, radio

ETSI

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

Individual copies of the present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org>

The present document may be made available in more than one electronic version or in print. In any case of existing or perceived difference in contents between such versions, the reference version is the Portable Document Format (PDF). In case of dispute, the reference shall be the printing on ETSI printers of the PDF version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<http://portal.etsi.org/tb/status/status.asp>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

http://portal.etsi.org/chaicor/ETSI_support.asp

Copyright Notification

No part may be reproduced except as authorized by written permission.
The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2013.
All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and **LTE™** are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and
of the 3GPP Organizational Partners.
GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	5
Foreword.....	5
Introduction	5
1 Scope	6
2 References	6
2.1 Normative references	6
2.2 Informative references	7
3 Symbols and abbreviations.....	7
3.1 Symbols.....	7
3.2 Abbreviations	7
4 Technical requirements	8
4.1 Environmental profile.....	8
4.2 Conformance requirements	8
4.2.1 Radiated emissions	8
4.2.1.1 Definition	8
4.2.1.2 Limits	8
4.2.1.3 Conformance.....	9
4.2.2 Operating frequency	9
4.2.2.1 Definition	9
4.2.2.2 Limits	9
4.2.2.3 Conformance.....	9
4.2.3 Transmitter pulse power	9
4.2.3.1 Definition	9
4.2.3.2 Limits	9
4.2.3.3 Conformance.....	9
4.2.4 Out of band emissions.....	9
4.2.4.1 Definition	9
4.2.4.1.1 Non-FM pulse radar	9
4.2.4.1.2 FM pulse radars	10
4.2.4.1.3 Other modulation formats.....	10
4.2.4.2 Limits	10
4.2.4.2.1 Out of band limits	10
4.2.4.2.2 Out of band limits (excluded types).....	11
4.2.4.3 Conformance.....	11
4.2.5 Radiated spurious emissions	12
4.2.5.1 Definition	12
4.2.5.2 Limits	12
4.2.5.3 Conformance.....	12
5 Testing for compliance with technical requirements.....	12
5.1 Environmental conditions for testing	12
5.1.1 Standard operating mode of the radar equipment	12
5.1.2 Normal test conditions	13
5.1.2.1 Normal temperature and humidity	13
5.1.2.2 Normal test power supply	13
5.1.2.2.1 AC test power supply	13
5.1.2.2.2 DC test power supply	13
5.1.3 Extreme test conditions.....	13
5.1.3.1 Extreme temperatures.....	13
5.1.3.1.1 Indoor unit	13
5.1.3.1.2 Outdoor unit	13
5.1.3.2 Extreme power supply voltage test conditions.....	14
5.2 Interpretation of the measurement results	14
5.3 Essential radio test suites.....	14

5.3.1	Radiated emissions	14
5.3.2	Operating frequency	15
5.3.3	Transmitter pulse power	15
5.3.4	Out of band emissions.....	15
5.3.5	Radiated spurious emissions	16

Annex A (normative):	HS Requirements and conformance Test specifications Table (HS-RTT).....	17
-----------------------------	--	-----------

Annex B (normative):	Radiated measurement.....	19
-----------------------------	----------------------------------	-----------

B.1	Test sites and general arrangements for measurements involving the use of radiated fields	19
B.1.1	Anechoic chamber	19
B.1.2	Anechoic chamber with a ground plane	20
B.1.3	OATS	21
B.1.4	Test antenna.....	22
B.1.5	Substitution antenna	22
B.1.6	Measuring antenna	23
B.2	Guidance on the use of radiation test sites	23
B.2.1	Verification of the test site	23
B.2.2	Preparation of the EUT.....	23
B.2.3	Power supplies to the EUT	23
B.2.4	Volume control setting for analogue speech tests	23
B.2.5	Range length.....	24
B.2.6	Site preparation	24

Annex C (normative):	Transmission power and unwanted emissions of radar systems; measuring methods.....	26
-----------------------------	---	-----------

C.1	Indirect connection via the rotating joint.....	26
C.2	Maximum permitted out of band emissions power levels.....	27
C.3	Maximum permitted spurious emissions power levels	27
History		28

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: *"Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards"*, which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<http://ipr.etsi.org>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Foreword

This Harmonized European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been produced by ETSI in response to mandate M/284 issued from the European Commission under Directive 98/34/EC [i.2] as amended by Directive 98/48/EC [i.8].

The title and reference to the present document are intended to be included in the publication in the Official Journal of the European Union of titles and references of Harmonized Standard under the Directive 1999/5/EC [i.1].

See article 5.1 of Directive 1999/5/EC [i.1] for information on presumption of conformity and Harmonized Standards or parts thereof the references of which have been published in the Official Journal of the European Union.

The requirements relevant to Directive 1999/5/EC [i.1] are summarized in annex A.

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	6 November 2013
Date of latest announcement of this EN (doa):	28 February 2014
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 August 2014
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 August 2015

Introduction

The present document is part of a set of standards developed by ETSI and is designed to fit in a modular structure to cover all radio and telecommunications terminal equipment within the scope of the R&TTE Directive [i.1]. The modular structure is shown in EG 201 399 [i.7].

1 Scope

The present document applies to non-SOLAS radar equipment.

The applicable frequencies of operation of this type of radio equipment are given in table 1. These frequencies are allocated to the radio navigation service, as defined in article 5 of the Radio Regulations [i.6].

Table 1: Radionavigation service frequencies

	Radionavigation service frequencies
Transmit	2 900 MHz to 3 100 MHz
Receive	2 900 MHz to 3 100 MHz
Transmit	9 300 MHz to 9 500 MHz
Receive	9 300 MHz to 9 500 MHz

The present document is intended to cover the provisions of Directive 1999/5/EC [i.1] (R&TTE Directive), article 3.2, which states that "... *radio equipment shall be so constructed that it effectively uses the spectrum allocated to terrestrial/space radio communications and orbital resources so as to avoid harmful interference*".

In addition to the present document, other ENs that specify technical requirements in respect of essential requirements under other parts of Article 3 of the R&TTE Directive [i.1] may apply to equipment within the scope of the present document.

NOTE: A list of such ENs is included on the web site <http://www.newapproach.org>.

2 References

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <http://docbox.etsi.org/Reference>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

2.1 Normative references

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] CENELEC EN 60945 (Edition 4 - 2002) + Corrigendum 1 (2010): "Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results".
- [2] Recommendation ITU-R M.1177-4 (2011): "Techniques for measurement of unwanted emissions of radar systems".
- [3] Recommendation ITU-R SM.1541-4 (2011): "Unwanted emissions in the out-of-band domain".

2.2 Informative references

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] Directive 1999/5/EC of The European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity (R&TTE Directive).
- [i.2] Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and of rules on information society services.
- [i.3] ANSI C63.5 (1988): "American National Standard for Calibration of Antennas Used for Radiated Emission Measurements in Electromagnetic Interference (EMI) Control".
- [i.4] ETSI TR 100 028 (V1.3.1 - all parts): "ElectroMagnetic Compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics".
- [i.5] ETSI TR 102 273 (V1.2.1 - all parts): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Improvement on Radiated Methods of Measurement (using test site) and evaluation of the corresponding measurement uncertainties".
- [i.6] ITU Radio Regulations (2012).
- [i.7] ETSI EG 201 399: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); A guide to the production of Harmonized Standards for application under the R&TTE Directive".
- [i.8] Directive 98/48/EC of the European Parliament and of the Council of 20 July 1998 amending Directive 98/34/EC laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations.
- [i.9] ETSI TR 100 028-2 (V1.4.1): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics; Part 2".

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN